

The President

Mr Ivailo Kalfin  
Member  
European Parliament

311876    12.07.2012

Dear Mr Kalfin,

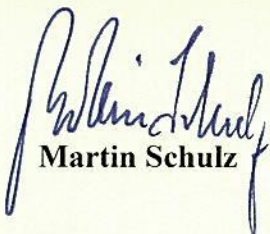
Thank you for your letter of 29 May 2012 concerning the use of Cyrillic script for transcribing foreign proper names into Bulgarian.

I fully support your proposal to change the practice of using Latin script when mentioning non-Bulgarian names. Foreign proper names, including the names of non-Bulgarian Members of the European Parliament, can be transcribed into Bulgarian following the same set of rules established by the Institute for the Bulgarian Language at the Bulgarian Academy of Sciences.

As I am sure you will understand, this change involves many adjustments in an extremely sophisticated network of IT applications and requires wide collaboration and consultation among different services across Parliament's secretariat.

Parliament's services are examining whether suitable technical solutions exist and what kind of technology would be available to ensure that all the names included in Parliament's databases are transcribed into Cyrillic script as soon as possible. I will inform you on the results of the ongoing efforts in due course.

Yours sincerely,

  
Martin Schulz